



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

19441/2023

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

Betreff:

Direktvergabe für die ordentliche, sowie
außerordentliche Wartung der
Fahrzeug-Hauptuntersuchungsausrüstung
der Landesprüfstelle für Fahrzeuge in
Bozen von 2024 bis 2026.

Oggetto:

Affidamento diretto per la manutenzione
ordinaria, nonché straordinaria delle
attrezzature per la revisione dei veicoli
presso il Centro Revisioni Veicoli a Bolzano
dal 2024 al 2026.

Gemäß Artikel 26 Absatz 1, Buchstabe b) des LG Nr. 16 vom 17. Dezember 2015, abgeändert durch das LG Nr. 11/2023, sieht vor, dass die Vergabestellen Dienstleistungen für einen Betrag von weniger als 140.000,00 € (exkl. MwSt.) direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 16360 von 20. September 2023, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 140.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen und bis 140.000 Euro für Ingenieur- und Architekturleistungen, aufgrund von Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., zu übertragen.

Das Gesetzvertretende Dekret Nr. 429 vom 21. September 1995 überträgt die Verwaltungsbefugnisse bezüglich der Dienste der Zivilen Motorisierung auf die Autonome Provinz Bozen.

Um das korrekte Funktionieren der Fahrzeug-Hauptuntersuchungsausrüstung der Landesprüfstelle für Fahrzeuge Bozen zu garantieren, ist es notwendig einen Mehrjahresvertrag für die ordentliche und außerordentliche Wartung dieser Fahrzeug-Hauptuntersuchungsausrüstung abzuschließen. Dieser Vertrag hat eine Laufzeit von 3 Jahren, mit Beginn am 1. Januar 2024 und Ende am 31. Dezember 2026.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der AOV (Sammelbeschaffungsstelle des Landes) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, in Bezug auf die anzukaufenden Güter und/oder Dienstleistungen.

L'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, come modificato dalla legge provinciale 11/2023, prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi di importo inferiore a 140.000,00 euro (IVA esclusa) con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 16360 del 20 settembre 2023 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 140.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio, nonché per servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000 euro ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della legge provinciale n. 15/2016 nella sua versione attualmente in vigore.

Il decreto legislativo n. 429 del 21 settembre 1995 delega le funzioni amministrative in materia di comunicazioni e trasporti alla Provincia autonoma di Bolzano per ciò che attiene i servizi di motorizzazione civile.

Per garantire il corretto funzionamento delle attrezzature per la revisione dei veicoli presso il Centro Revisioni Veicoli Bolzano, vi è bisogno di concludere un contratto pluriennale per la manutenzione ordinaria e straordinaria di queste attrezzature per la revisione dei veicoli. Questo contratto ha una durata totale di 3 anni e inizia a decorrere il 1° gennaio 2024 e termina il 31 dicembre 2026.

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia Contratti Pubblici) quale soggetto aggregatore provinciale, relativamente ai beni e/o servizi da acquistare.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Warenkategorie.

Mit Schreiben über das Informationssystem Öffentliche Aufträge wurde die Firma Nexion AG beauftragt, ein Angebot für die ordentliche und außerordentliche Wartung der Fahrzeug-Hauptuntersuchungsausrüstung der Landesprüfstelle für Fahrzeuge in Bozen, zu übermitteln.

Die Firma Nexion AG ist für die ordentliche Wartung der oben genannten technischen Geräte zuständig und verfügt über die spezifische Erfahrung sowie die technischen und betrieblichen Voraussetzungen, um die gewünschte Leistung zu erbringen. Darüber hinaus ist die Firma Installateur und Hersteller der Geräte für die Fahrzeugkontrolle.

Das Angebot wurde von der Nexion AG über das Informationssystem Öffentliche Aufträge am 13.09.2023 für einen Betrag von 59.678,00 Euro + 22% MwSt. (13.129,16 Euro), eingereicht. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 72.807,16 Euro, was als fairer Preis angesehen wird.

Das Angebot wird in Bezug auf die angefragte Leistung als angebracht bewertet.

Die Ausgabe ist mit dem CIG Kode A003D11594 gekennzeichnet.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe für die ordentliche, sowie außerordentliche Wartung der Fahrzeug-Hauptuntersuchungsausrüstung der Landesprüfstelle für Fahrzeuge in Bozen, an die Firma Nexion AG mit Sitz in Correggio (RE), Staatsstraße 468, Nr. 9, zu genehmigen;

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per quella categoria merceologica.

Con lettera tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici è stato richiesto alla ditta Nexion Spa di presentare un'offerta per la manutenzione ordinaria e straordinaria delle attrezzature per la revisione dei veicoli presso il Centro Revisioni Veicoli a Bolzano.

La ditta Nexion Spa si occupa della manutenzione ordinaria dell'attrezzatura tecnica sopra citata e possiede l'esperienza specifica ed i requisiti tecnici ed operativi necessari per l'espletamento della prestazione richiesta. In più di tratta della ditta installatrice e produttrice delle apparecchiature per la revisione ministeriale dei veicoli.

L'offerta è stata presentata da Nexion Spa tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici in data 13.09.2023, per un importo di 59.678,00 euro + 22% IVA (13.129,16 euro). L'ammontare complessivo è di 72.807,16 euro e si ritiene il prezzo congruo.

L'offerta presentata è ritenuta conforme alla prestazione richiesta.

La spesa è identificata con il codice CIG A003D11594.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Il Direttore d'ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto per la manutenzione ordinaria, nonché straordinaria delle attrezzature per la revisione dei veicoli presso il Centro Revisioni Veicoli a Bolzano, alla Ditta Nexion Spa con sede legale a Correggio (RE) via Strada Statale 468, n. 9;

2. die Ausgabe von 72.807,16 Euro MwSt. inbegriffen auf dem Kapitel U10051.0600 des Verwaltungshaushaltes der Jahre 2024, 2025, 2026 gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet, zweckzubinden.

Der Betrag wird dabei wie folgt aufgeteilt:

Der Betrag von 24.269,06 Euro MwSt. inbegriffen auf das Jahr 2024,
der Betrag von 24.269,05 Euro MwSt. inbegriffen auf das Jahr 2025,
der Betrag von 24.269,05 Euro MwSt. inbegriffen auf das Jahr 2026.

2. di impegnare la spesa di 72.807,16 euro IVA inclusa sul capitolo U10051.0600 del bilancio finanziario gestionale per gli anni 2024, 2025, 2026 come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto.

L'importo viene suddiviso nella modalità seguente:

L'importo di 24.269,06 euro IVA compresa sull'anno 2024,
l'importo di 24.269,05 euro IVA compresa sull'anno 2025,
l'importo di 24.269,05 euro IVA compresa sull'anno 2026.

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Markus Kolhaupt

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230019441

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung		Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR	Eser	Cod. fisc.	Part.IVA	Indirizzo/Sede			Inizio competenza		Fine competenza		CIG	CUP
	FSt	Jahr	Steuer. Nr.	MwStr.Nr	Anschrift/Sitz			Anfang Kompetenz		Ende Kompetenz			
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note				
001	U10051.0600		414891	NEXION SPA							24.269,06		
	38	2024	06260730012	01700320359	STRADA STATALE 468 n. 9 - CORREGGIO			01.01.2024		31.12.2024		A003D11594	
	38.04/MANUTENZ.PERIOD.ATTREZZATURA TECNICA				38.04/PERIOD.INSTANDH.TECHN.GERÄTE								
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
002	U10051.0600		414891	NEXION SPA							24.269,05		
	38	2025	06260730012	01700320359	STRADA STATALE 468 n. 9 - CORREGGIO			01.01.2025		31.12.2025		A003D11594	
	38.04/MANUTENZ.PERIOD.ATTREZZATURA TECNICA				38.04/PERIOD.INSTANDH.TECHN.GERÄTE								
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
003	U10051.0600		414891	NEXION SPA							24.269,05		
	38	2026	06260730012	01700320359	STRADA STATALE 468 n. 9 - CORREGGIO			01.01.2026		31.12.2026		A003D11594	
	38.04/MANUTENZ.PERIOD.ATTREZZATURA TECNICA				38.04/PERIOD.INSTANDH.TECHN.GERÄTE								
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:									72.807,16				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 24.269,05 - Kap./Cap. U10051.0600 / 2024
€ 24.269,05 - Kap./Cap. U10051.0600 / 2025
€ 24.269,05 - Kap./Cap. U10051.0600 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KOLHAUPT MARKUS

08/11/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

08/11/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Markus Kolhaupt
codice fiscale: TINIT-KLHMKS83D28F132V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23805092
data scadenza certificato: 15/02/2025 00.00.00

Am 09/11/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marta Tacchinardi
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50I628B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 21724796
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00

Copia prodotta in data 09/11/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/11/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma